

PALABRAS DE S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,  
D. RICARDO LAGOS ESCOBAR, LUEGO DE VISITAR EMPRESA  
"ASI CHILE", EXPORTADORA DE NUECES A LA UNION EUROPEA

SAN ESTEBAN (LOS ANDES), 31 de Mayo de 2002

Bueno, yo quisiera, en primer lugar, decirles que estoy muy contento de estar acá y haber aprendido algo más hoy día de todos ustedes. Cuando venía acá aprendí que estas nueces, cuando están con cáscara, entran en Europa y pagan un 4% de arancel. Y cuando están sin cáscara, pagan más arancel, 5,1%. ¿Eso qué quiere decir? Eso quiere decir que la nuez con cáscara es más fácil exportarla. Entonces cobran menos arancel. Los europeos cuidan sus puestos de trabajo, y una nuez cuando va sin cáscara tiene más trabajo, más mano de obra. Aquí las vi a todas ustedes como estaban ahí partiendo, y haciendo la selección. Con lo que firmamos en Europa, estas nueces ahora no van a pagar ni el 4% ni el 5%.

Entonces, si antes usted vendía en 100 pesos la bolsita, ahora la va a poder vender en 95%. Y, por lo tanto, vamos a competir mejor, nuestro producto va a ser más barato. ¿Qué es lo importante? Lo importante, entonces, es que podemos tener más empleo.

Pero algo más importante aprendí hoy día, que otros países no tienen tanta mano de obra como tienen acá, y que son ustedes. Y a las nueces, entonces, se les saca la cáscara con máquina. Pero la nuez que se le saca la cáscara con máquina vale menos que la nuez a que se le saca la cáscara a mano, que es lo que hacen ustedes.

Entonces, por lo que ustedes hacen el país es más competitivo, compite mejor, porque tiene un producto de más calidad. Porque

ustedes hacen algo que no puede hacer bien la máquina. Y esa es la ventaja de Chile. Entonces, la ventaja de este país ¿cuál es?, para poder competir afuera, es que tenemos una mano de obra como la de ustedes y, en consecuencia, acá tenemos que cuidar muchas cosas, tenemos que cuidar y producir buenas nueces, tenemos que tener unos buenos ejecutivos que descubran nuevos mercados y tenemos que tener buenas mujeres, mayoritariamente que son las que aquí hay, que saben hacer su trabajo con sus manos, y con sus manos agregan valor a lo que hace la naturaleza. Y porque agregan valor, también tienen que tener una remuneración adecuada.

Y al llegar acá uno entonces dice, ¿cuántas cosas se han juntado para llegar a esto? Aquí, verdad, en esa bodega donde antes se almacenaban caldos de la zona, vinos, ahora se almacenan nueces. Esa casa que es testimonio de otro tipo de agricultura, esa casa y esa bodega hoy es testimonio de esta otra agricultura, moderna, que nos permite estar en el mundo.

Entonces, ¿cuál es la obligación de uno como gobernante? Primero, que sea posible que esta asociación que tuvo alguien visionario acá, que dijo “mire, el mundo va a un mundo global. Me voy a asociar con una empresa en Suiza, que tiene todas estas características”. Y hay que ser valiente para eso. Porque usted tuvo que romper, y su familia tuvo que romper una tradición de muchos años y atreverse. Y eso tiene que ser reconocido, aplaudido y, por qué no decirlo, ayudado, tanto lo pueda ayudar uno del punto de vista de un gobierno, de un país. Segundo, que somos competitivos por lo que ustedes hacen, por el valor que le agregan a la nuez con sus manos.

Entonces, cómo organizamos un país para que ese esfuerzo de ustedes sea reconocido, y ese esfuerzo de ustedes sea reconocido, como lo dijo Cristina en que también tiene posibilidades de progresar, de avanzar, de desarrollarse.

Y, tercero, cómo somos capaces, como país, de seguir abriendo espacios. Porque aquí se exporta a Europa, se exporta a Estados Unidos, se exporta a México. Con México tenemos un acuerdo también de libre comercio y, en consecuencia, supongo que entran

ahora sin derechos. Supuse bien. Entran sin derechos, me están diciendo. En eso consiste cómo vamos armando un país.

Y junto a eso, lo que sí quisiera decirles es que, junto con haber aprendido esto que aprendí hoy día al llegar hasta acá, también estoy más contento de percibir que como país tenemos también que organizarnos bien en otras cosas. Cómo tenemos una buena educación para los hijos de cada uno de nosotros, y que los niños que van acá a la escuela o al liceo en San Esteban o en Los Andes, tienen las mismas posibilidades que los niños que van a otra escuela o a otros liceos en otros lugares de Chile. Y hemos aprendido que para que tengan las mismas posibilidades hay que dar más apoyo donde hay más carencias. Hemos aprendido que tiene que haber desayunos y almuerzos para los que lo necesitan, porque en su casa no lo tienen. Y hemos aprendido que hay que dar útiles escolares y hemos aprendido que hay que tener un computador en las escuelas, porque ese es el mundo en el cual nuestros hijos y nietos van a vivir.

Y también hemos aprendido que no tenemos que tener miedo que nos enfermemos, porque tiene que haber una buena salud, y por eso estamos haciendo un gran esfuerzo por mejorar la salud en Chile. Ustedes saben en lo que estamos y lo que estamos tratando de hacer, porque también esto tiene que ver con la dignidad de la gente. Queremos un sistema de salud en donde si le detectan una enfermedad no le digan "vamos a ver si dentro de un año la atendemos", y que usted sepa que la van a atender dentro de dos meses, o dentro de un mes, según sea la enfermedad, y dentro de dos meses o un mes el derecho suyo es ser atendido. Ese es un país que organiza bien las cosas.

Ustedes hacen bien sus cosas. La empresa ASI Chile hace bien sus cosas, y porque hace bien sus cosas están en condiciones de colocar estas nueces, con sus manos, en cualquier lugar del mundo.

Y cuando me vieron, tenían que mantener la mascarilla, porque esas son las técnicas y controles de calidad. Y si no se hace así, no exportamos bien las cosas.

Entonces, ¿por qué estamos acá esta mañana compartiendo con ustedes? Porque creo que aquí estamos dando un ejemplo de lo que queremos para el resto del país. Y por eso me acompaña la prensa, y decir bueno, acá hay una empresa.

En consecuencia, nuestro esfuerzo es abrir nuevos mercados. Y ahora, entonces, tenemos un conjunto de otros países que quieren hacer con nosotros lo que nosotros hemos hecho con los europeos. No solamente Estados Unidos, sino que también tenemos un conjunto de países asiáticos que están abriendo mercados. Está conmigo el subsecretario de Agricultura, y el ministro de Agricultura viene llegando de una visita a Japón, donde se ha planteado también la posibilidad de abrir nuevos mercados agrícolas en Japón.

¿Y todo eso qué significa? Más trabajo. Aquí se adelantaron, porque veo que han comprado un campito, en ese campito tienen 140 hectáreas de nogales plantados y, en consecuencia, a las 250 hectáreas que ahora procesan, tienen las 140 adicionales, de manera que la próxima vez que estemos acá va a haber un número mayor de chiquillas trabajando aquí, porque va a haber más nueces que seguir exportando. Y eso habla bien del país y habla bien de la empresa que progresa y avanza.

Y, para concluir, quisiera decirles que este esfuerzo que se está haciendo es un esfuerzo de todo el país. No es solamente un esfuerzo del gobierno, del Presidente, de los ministros, del intendente, de los Seremis, de los municipios, es todo el país el que está haciendo el esfuerzo. Ustedes en su trabajo cada día están haciendo un esfuerzo, la empresa hace lo suyo, y si todos somos capaces de mantener esta convergencia, no me cabe duda que las cosas van a seguir saliendo mejor que lo que han salido hasta ahora.

Vivimos en un mundo que está difícil, donde las cosas son difíciles, pero Chile se mantiene sólido en lo que estamos haciendo, y no hay ninguna razón cuando veo cómo ustedes agregan valor con sus manos a la nuez que entra por allá y que sale convertida en una pequeña joyita que Chile exporta, y el valor de esa exportación está dado por lo que produce esta tierra, por la forma en que combina esos

factores la empresa y por lo que ustedes le ponen con su manos. Esa es la riqueza de Chile.

Y lo importante, en consecuencia, es que todos aquellos que participan de este proceso sientan que están teniendo también, y recibiendo algo de ese avance del país. Y que todos estamos recibiendo y todos estamos progresando.

Mis felicitaciones y muchas gracias, además, por la forma en que me recibieron, tan cariñosa. Muchas gracias.

\* \* \* \* \*

San Esteban (Los Andes), 31 de mayo de 2002.  
MIs/ems.

Declaraciones de S.E.:

Pregunta: Quisiera consultar ¿cuán grave es el foco de influenza que está afectando a una instalación avícola en San Antonio, y si es que esto corre peligro que las exportaciones de aves se suspendan hacia el extranjero?

S.E.: Bueno, eso está en este momento a nivel técnico, se han tomado todas las medidas del caso, lo más importante es que esto no afecta a las personas, y creo que se va a poder resolver adecuadamente. Pero eso también tiene que ver con cómo hacemos las cosas bien, y cómo nosotros controlamos los distintos brotes que podemos tener. Es parte de la riqueza de Chile. Cuando se llegó a un acuerdo con Europa, por ejemplo, para exportar carnes rojas, carnes blancas, fue muy importante que Chile durante 15 años era un país libre de aftosa. O sea, esa es la credencial con la que cual se sienta a la mesa a conversar.

Y por eso nuestras autoridades en este campo, son muy exigentes. Y a ratos hay algún tipo de problemas, porque es la forma que tenemos de defender eso, que es fundamental. Pero creo que está bajo control.

Pregunta: Pero en Chile no hay historial de esa enfermedad. ¿Hay alguna sospecha del gobierno que haya ingresado algún tipo de vacuna en forma ilegal al país?

S.E.: No es la información que tenemos, se están esperando algún tipo de informes de lo que se envió al extranjero para procesar exactamente lo que hay.

Pregunta: ¿Y los países europeos fueron informados, o los países que están recibiendo...?

S.E.: El subsecretario puede decir más que yo sobre eso.

Subsecretario Agricultura: Una vez que el Servicio Agrícola y Ganadero tuvo la información de que existía este brote de influenza

aveal, fue informada la Organización Internacional de Pizotia, que es el organismo técnico encargado de este tema, y todos los países que son destino de nuestras exportaciones. Esto fue informado el martes recién pasado, e inmediatamente se procedió a realizar algún tipo de consulta, de tal forma de precisar si esto en definitiva va a afectar, en el corto plazo, alguna de nuestras exportaciones. Hasta el momento no hemos tenido información que ello va a ocurrir, pero obviamente estamos evaluando la evolución de los brotes y, segundo, tomando contacto con todos los organismos pertinentes en los países de destino.

Pregunta: ¿Cuántos criaderos estarían afectados?

Subsecretario Agricultura: Son sectores muy acotados de la empresa Ariztía, en los predios de Miltil y además un par de plantas reproductoras de Súper Pollo en la VI Región.

Pregunta: ¿Ustedes ordenaron el retiro de pollos que estaban en supermercados en este momento comercializándose?

Subsecretario Agricultura: Todas las partidas que salen, tanto para la exportación como la importación, son certificadas por el Servicio Agrícola Ganadero y, por lo tanto, no debería haber ningún tipo de inconvenientes, ni los que se exportan, ni los productos que van a los mercados internos.

Pregunta: ¿Pero es efectivo que es primera vez que se detecta esta enfermedad?

Subsecretario Agricultura: Chile no tenía esta enfermedad, y obviamente en este ámbito zoonosario el riesgo cero no existe. Lo importante, como dice el Presidente, es no solamente impedir que la enfermedad entre, sino que, muy fundamentalmente, la eficiencia y la transparencia con que se actúa, de tal forma de controlarla oportunamente. Y en eso hemos dispuesto todas las medidas y todos los recursos, de tal forma de que esta situación sea superada al más corto plazo.

Pregunta: Pero los consumidores no corren riesgo en este momento.

Subsecretario Agricultura: Lo han dicho todas las autoridades, no hay ninguna evidencia, en ninguna parte del mundo, que esta enfermedad afecte a los consumidores, y obviamente a la salud humana.

Pregunta: ¿Hay algún efecto que pueda tener esto en los tratados de libre comercio o en las tratativas que se están haciendo para avanzar en negociaciones?

S.E.: Como dijo el subsecretario, en la medida que Chile es reconocido por la seriedad con que opera este tipo de materias, no. Al contrario, yo diría que es un elemento adicional que nos da fuerzas cuando nos sentamos en la mesa negociadora. Por ejemplo, con Estados Unidos recientemente se llegó a un acuerdo, dentro de lo complejo que es un tratado de esta naturaleza, tanto por las autoridades del Servicio Agrícola y Ganadero como por las autoridades de salud del medioambiente, del Ministerio de Salud.

Pregunta: Una consulta para la gente del Valle de Aconcagua, un tema muy importante, la parte agrícola. Hay un compromiso de su gobierno por las obras de riego. Están en estudio las obras para un embalse o una batería de embalses. ¿Cuál es la versión oficial? El intendente hablaba que en octubre podría haber ya una definición oficial en torno al tema.

S.E.: Yo quisiera hacer dos observaciones. Primero, creo que no es posible que un valle tan rico, como el Valle del Aconcagua, no tenga una gran obra de riego que ahorre nuestras aguas, no terminen en el mar, para los meses de verano. Y, por lo tanto, el compromiso que yo he asumido de una obra de riego que debe comenzar en mi gobierno, de una gran envergadura en el Aconcagua, no es porque sea un compromiso mío, es porque eso va en el interés del Valle del Aconcagua, de la Región, del país, en definitiva.

Si tenemos un conjunto de valles donde somos capaces de haber hecho obras muy importantes y significativas, bueno, el Valle del Aconcagua tiene que tener una obra similar.



Lo segundo que quisiera señalar, es que ha habido distintas opciones, ha sido necesario llegar a un acuerdo con los distintos regantes que tienen derechos sobre el Río Aconcagua, esa parte estaba relativamente superada y, por lo tanto, ahora lo que tenemos es acotar lo que son las distintas opciones técnicas y compatibilizar, que eso es difícil, pero se hace, y hay que hacerlo, las opciones técnicas con aquellas personas que eventualmente viven en aquellos lugares donde van a llegar las aguas, y las aguas van a obligarlos a cambiarlos de lugar. Y yo esperaría tener una definición, obviamente, dentro de este año.

Pregunta: La construcción de ese embalse obviamente estaría dentro de su gobierno.

S.E.: Bueno, sí, queremos, ahora, dependerá de cuál es la solución técnica y cuánto demora la construcción del embalse. Pucclaro nos demoró tres años y medio; Santa Juana, desde que se tomó la decisión hasta que quedó operativo demoró aproximadamente otros tres años; hay otro tipo de opciones, como el Canal Laja Diguillín, que lleva más de siete años en construcción en la VIII Región. Dependerá de la opción técnica.

Ahora, yo espero que comience en mi gobierno y que termine. Si no alcanza a terminar, bueno, lo importante es que las obras se hagan. El país es un continuo. Y, por lo tanto, creo que lo importante es la decisión de tener un embalse en el Aconcagua. Creo que eso me parece fundamental. Muchas gracias.

\* \* \* \* \*

San Esteban (Los Andes), 31 de mayo de 2002.  
MIs/ems.